



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
6 February 2007

Шестьдесят первая сессия  
Пункт 53 а повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 20 декабря 2006 года

[по докладу Второго комитета (A/61/422/Add.1u Corr.1)]

### 61/194. Нефтяное пятно на ливанском побережье

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая* решения Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, в особенности принцип 7 Декларации Конференции<sup>1</sup>, в соответствии с которым государства принимают все возможные меры для предотвращения загрязнения морей,

*подчеркивая* необходимость охраны и сохранения морской среды в соответствии с международным правом,

*принимая во внимание* Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию 1992 года<sup>2</sup>, особенно принцип 16, который предусматривает, что загрязнитель должен, в принципе, покрывать издержки, связанные с загрязнением, и принимая во внимание также главу 17 Повестки дня на XXI век<sup>3</sup>,

*с глубокой озабоченностью отмечая* экологическую катастрофу, вызванную разрушением 15 июля 2006 года военно-воздушными силами Израиля нефтехранилищ в непосредственной близости от электростанции в ливанском порту Джия, что привело к образованию нефтяного пятна, покрывшего всю береговую линию Ливана и распространившегося дальше,

*с признательностью отмечая* помощь в целях скорейшего восстановления и реконструкции Ливана, предложенную странами-донорами и международными организациями по двусторонним и многосторонним каналам, включая Стокгольмскую конференцию по вопросу о скорейшем восстановлении Ливана, состоявшуюся 31 августа 2006 года,

<sup>1</sup> См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, Стокгольм, 5–16 июня 1972 года (A/CONF.48/14/Rev.1), часть первая, глава I.

<sup>2</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые Конференцией (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.1.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

<sup>3</sup> Там же, приложение II.

1. *выражает свою глубокую озабоченность* в связи с пагубными последствиями разрушения военно-воздушными силами Израиля нефтехранилищ в непосредственной близости от ливанской электростанции в порту Джия для обеспечения устойчивого развития в Ливане;
2. *считает*, что разлив нефти привел к значительному загрязнению побережья Ливана и в результате этого имеет серьезные последствия для здоровья людей, биоразнообразия, рыбного промысла и туризма, которые все, в свою очередь, имеют важное значение для обеспечения средств к существованию и для экономики Ливана;
3. *призывает* правительство Израиля взять на себя ответственность за незамедлительное и адекватное возмещение правительству Ливана расходов на ликвидацию ущерба, причиненного окружающей среде в результате разрушения, в том числе расходов, связанных с восстановлением морской среды;
4. *рекомендует* государствам-членам, региональным и международным организациям, региональным и международным финансовым учреждениям и неправительственным организациям и частному сектору оказать правительству Ливана финансовую и техническую помощь в поддержку его усилий по очистке загрязненного побережья и прибрежной морской полосы Ливана в целях сохранения его экосистемы;
5. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции по пункту, озаглавленному «Устойчивое развитие».

*83-е пленарное заседание,  
20 декабря 2006 года*